



**Artisans**  
du Saint-Laurent

# RAPPORT ANNUEL 2022

**ARTISANS DU  
SAINT-LAURENT**

**CJE**  
CHARLESBOURG  
CHAUVEAU

# Table des Matières

Mission, valeurs, historique - 01

Une absence prolongée - 02

Reprise des activités - 03

Déménagement à la Baie de Beauport - 04

Mise à l'eau et fermeture de la première session - 05

Le petit frère de "l'Artisan" - 06

Rapport Financier - 07

L'Artisan en chiffres - 08

Commanditaires - 09

Équipe - 10

Les Artisans dans la presse - 11



## Mission, valeurs, historique

L'origine du projet vient de la rencontre entre Philippe Pelletier et André Martel, deux aînés passionnés de voile qui font le constat suivant:

*Il y a un manque d'accès au plaisir de la voile pour les jeunes moins nantis de la région de Québec*

S'inspirant des "Jeunes Marins Urbains - Montréal", une expérience semblable qui se déploie depuis 7 ans déjà, ils imaginent construire un voilier de type voile-aviron avec la participation de jeunes adultes en réinsertion socioprofessionnelle accompagnés et guidés par des personnes aînées dans des ateliers de fabrication intergénérationnels.

### Mission :

1- Créer un centre de découverte et d'initiation à la voile sur la Baie de Beauport pour les jeunes de quartiers moins favorisés ou aux besoins spéciaux.

2- Engager des jeunes adultes en difficulté d'intégration socioéconomique dans un projet intergénérationnel de construction artisanale d'une barque à voile et aviron et opérer un Centre de découverte de la voile de la Baie de Beauport Sun Life.



Philippe Pelletier

PRÉSIDENT FONDATEUR  
DES ARTISANS



*C'est la rencontre de deux générations, jeunes et aînés qui fait toute la force et l'unicité de ce projet.*

### Un programme en 2 phases:

- Construction d'un voile-aviron durant l'hiver.
- Sorties à la voile sur le fleuve Saint-Laurent durant l'été à bord d'un voilier.

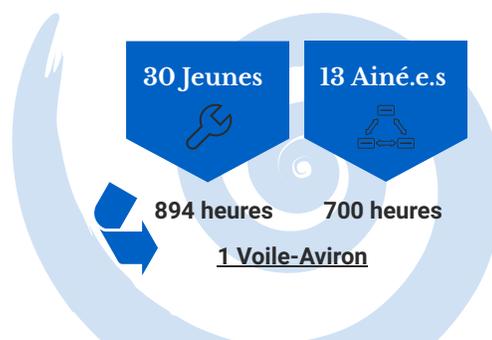
# Une absence prolongée



En mars 2020, après deux mois de travail en atelier intergénérationnel qui fonctionne très bien, tant de l'avis des aîné.e.s que des jeunes adultes impliqués, la pandémie nous oblige à suspendre nos activités. En effet, la santé publique nous interdit de mettre des aîné.e.s en présence de jeunes dans un espace commun de travail. Cette pause forcée durera jusqu'en avril 2022 moment auquel le feu vert nous sera finalement donné pour la reprise des activités

Grâce à l'intervention du député de Montmorency et de notre partenaire principal, le Carrefour Jeunesse Emploi Charlebourg Chauveau, nous avons eu accès à l'atelier d'ébénisterie du Carrefour Jeunesse Emploi Montmorency qui venait d'être libéré.

La construction pouvait enfin reprendre!



## CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI DE MONTMORENCY

Le CJEM comme le CJECC sont des organismes communautaires qui offrent aux 16-35 ans une gamme de services gratuits permettant de les accompagner dans leur cheminement vers l'emploi, ou vers un retour aux études ainsi que dans leur projet de création d'une entreprise ou d'expérience jeunesse.



## REPRISE DES ACTIVITÉS

En avril 2022, Les Artisans du Saint-Laurent déménagent tout leur matériel éparpillé chez les aîné.e.s bénévoles au CJEM

Des jeunes sont sollicités parmi les groupes déjà existants des programmes “Départ @ 9” des CJE de Charlesbourg Cheauveau, de Montmorency et avec le Collège des Compagnons, un partenariat datant de 2019.

Cependant, à la surprise des aîné.e.s, on découvre qu’avec l’année bien entamée et les séquelles de la pandémie, recruter les jeunes s’avère un des plus grands défis.

Toutefois, les jeunes présents ont du plaisir et le partenariat aîné.e.s/jeunes continue à faire des merveilles. Des résultats concrets pour les jeunes en difficultés scolaires du Collège des Compagnons, il n’y a rien de mieux pour valoriser leur estime et leur redonner confiance en soi. Ici, il n’est plus question d’échecs scolaires ou de commentaires négatifs, on apprend avec plaisir et on découvre la fierté de travailler de ses mains et en équipe.



3 groupes de 8 jeunes et 2 aîné.e.s ont travaillé ensemble sur le même projet, les jeudis et les vendredis entre avril 2022 et Aout 2022



Au groupe du CJEM du jeudi, se sont ajoutés des jeunes de milieux divers qui avaient entendu parler du projet et qui ont voulu y participer.



Au total, une trentaine de jeunes ayant fourni 849 heures et une dizaine d’aînés qui ont fourni près de 700 heures ont été nécessaires pour compléter la construction du voilier.

# DÉMÉNAGEMENT À LA BAIE DE BEAUPORT

Pour commencer l'assemblage, les ateliers ont dû déménager dans un endroit adapté pour accueillir la structure de 25 pieds de long. C'est à la Baie de Beauport Sun life que les Artisans du Saint-Laurent ont élu domicile. Sous un chapiteau, ils ont pu voir leur voile-aviron commencer à prendre forme.

Chacun a apporté sa contribution à la construction et les aîné.e.s pour leur part, ont fourni des efforts supplémentaires dans les dernières semaines de l'été afin de terminer la construction du voile-aviron avant l'arrivée de la saison froide.



**BAIE DE  
BEAUPORT**  
 **Sun Life**  
UN SITE DU PORT DE QUÉBEC

La Baie de Beauport Sun Life a accueilli les Artisans avec enthousiasme. Ce partenariat a permis de terminer la construction dans des conditions plaisantes, sous le chapiteau.



À la fin de l'année scolaire, les jeunes du Collège des Compagnons n'étaient plus disponibles. Les ateliers ont alors pris la forme de groupes ouverts à ceux que ça intéressait. Les mercredis, jeudis et samedis, des jeunes de différents horizons, ayant eu vent des Artisans par les médias sociaux ou des affiches dans leurs collèges, se sont joints au projet. Certains de manière ponctuelle, d'autre sur une base plus régulière comme ceux du groupe du CJEM.

# Mise à l'eau et fermeture de la première session:



Enfin, au début de du mois de septembre, la construction du voilier se termine et les Artisans lancent une l'invitation au public pour la toute première mise à l'eau de leur bateau, dont la fabrication a commencé 3 ans plus tôt.

Environ 80 personnes ont répondu à l'appel et ont participé à cet événement. Jeunes et ainé.e.s impliqués, collaborateurs, membres, commanditaires, députés, médias, ou simplement curieux, ont pu entendre Philippe Pelletier raconter l'histoire de ce merveilleux projet

et remercier chacun des participants pour leur apport unique et singulier

En ce sens, un banc commémoratif avec les noms de chaque participant a été placé au centre du bateau.

Sur l'eau, "l'Artisan" baptisé ainsi après un vote de tous les participants, a offert une très belle navigation équipiers. Il garde le cap, prend le vent de manière admirable et vire de bord avec beaucoup de facilité.

Bref une réussite totale, à tous points de vue!



Après l'événement de la mise à l'eau, les Artisans ont remis la barque à la Baie de Beauport Sun Life pour passer l'hiver. Tout le matériel a été stocké et rangé en attendant la nouvelle session 2022-2023, pour fabriquer un nouveau bateau en équipe intergénérationnelle.



## UN PETIT FRÈRE POUR “L’ARTISAN”

Aujourd’hui, les Artisans du Saint-Laurent ont l’espoir de renouveler l’aventure. Fiers de leur expérience et avec une meilleure connaissance des défis que la construction d’une embarcation représente, ils sont prêts à faire naître un petit frère à l’Artisan.

Il est maintenant nécessaire de trouver un local qui permettra de les accueillir à l’année longue, pour travailler et stocker leur matériel. Ce défi a été surmonté temporairement pour l’année 2022, grâce au CJEM et la Baie de Beauport Sun Life, mais ne constitue pas une solution durable.

Dans tous les cas, les Artisans prévoient de relancer les ateliers de fabrication dès janvier 2023, afin qu’un deuxième voile-aviron soit effectif en Juin 2023.

La prochaine phase du projet qui n’a pas pu être expérimenté jusque-là consistera en l’ouverture d’un Centre de découverte de la voile, qui permettra l’offre de tours de voile à des jeunes de quartiers environnants, qui n’auraient jamais pensé cette activité accessible. Ce seront les jeunes qui ont participé à la construction qui agiront comme ambassadeur du projet en allant chercher leur amis et famille pour constituer des groupes de 7 ou 8 équipiers pour une sortie sur le fleuve.



*Denis Doré, un aîné bénévole passionné, impliqué en tant que représentant des aîné.e.s. au C.A. des Artisans.*



Un défi important de l’année à venir sera de trouver un local adéquat pour accueillir les Artisans.



Pour l’été 2023, il est prévu de proposer des sorties sur l’eau à 700 jeunes équipiers.

Les jeunes adultes qui ont construit le voile-aviron seront appelés à co-gérer ces activités de sorties sur l’eau.

# Rapport Financier

À la fin de l'exercice financier  
2022: Juin 2022

## ARTISANS DU ST-LAURENT ÉTATS DES RÉSULTATS POUR L'EXERCICE TERMINÉS LE 30 JUIN 2022

	2022 \$	2021 \$
<b>PRODUITS</b>		
Dons des amis des artisans	1 112	1 871
Commanditaires	2 808	3 450
Cotisation des membres	1 180	1 280
Autres revenus	20	636
	<u>5 120</u>	<u>7 237</u>
<b>COÛT DE CONSTRUCTION DU VOILIER</b>		
Achats de matériaux	3 431	-
Assurance	77	1 342
Compensation	-	550
Entreposage	-	1 000
Frais de banque	61	323
Frais de bureau	230	50
Frais de déplacement	1 101	-
Honoraires	900	900
Location d'équipement	3 564	-
Loyer	-	1 356
Transférer en immobilisation corporelle	-9 364	-4 572
	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<u>5 120</u>	<u>7 237</u>
<b>ACTIF NET DU DÉBUT</b>	<u>35 022</u>	<u>27 785</u>
<b>ACTIF NET DE FIN</b>	<u>40 142</u>	<u>35 022</u>

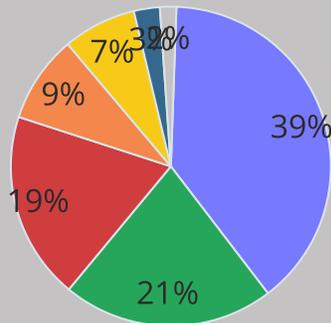
## ARTISANS DU ST-LAURENT BILAN AU 30 JUIN 2022

	2022 \$	2021 \$
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF A COURT TERME</b>		
Encaisse	4 010	9 742
Frais payés d'avance	1 482	1 482
	<u>5 492</u>	<u>11 224</u>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>		
Voilier en construction	33 612	23 848
Outillages	1 939	-
	<u>35 550</u>	<u>23 848</u>
	<u>41 042</u>	<u>35 072</u>
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF A COURT TERME</b>		
Frais courus à payer	900	450
	<u>900</u>	<u>450</u>
<b>ACTIFS NETS</b>	<u>40 142</u>	<u>35 022</u>
	<u>41 042</u>	<u>35 472</u>

  
Président

## Détail des dépenses

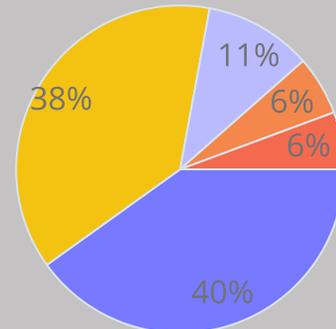
sur 21,580\$ de dépense entre 2019 et 2022



Location	8,431	Compensations	4,614
Matériaux	4,102	Outillage	1,910
Quincaillerie	1,600	Frais Administratif	567
Équipement	356		

## Détail des revenus

Sur 22,355\$ de revenus entre 2019 et 2022

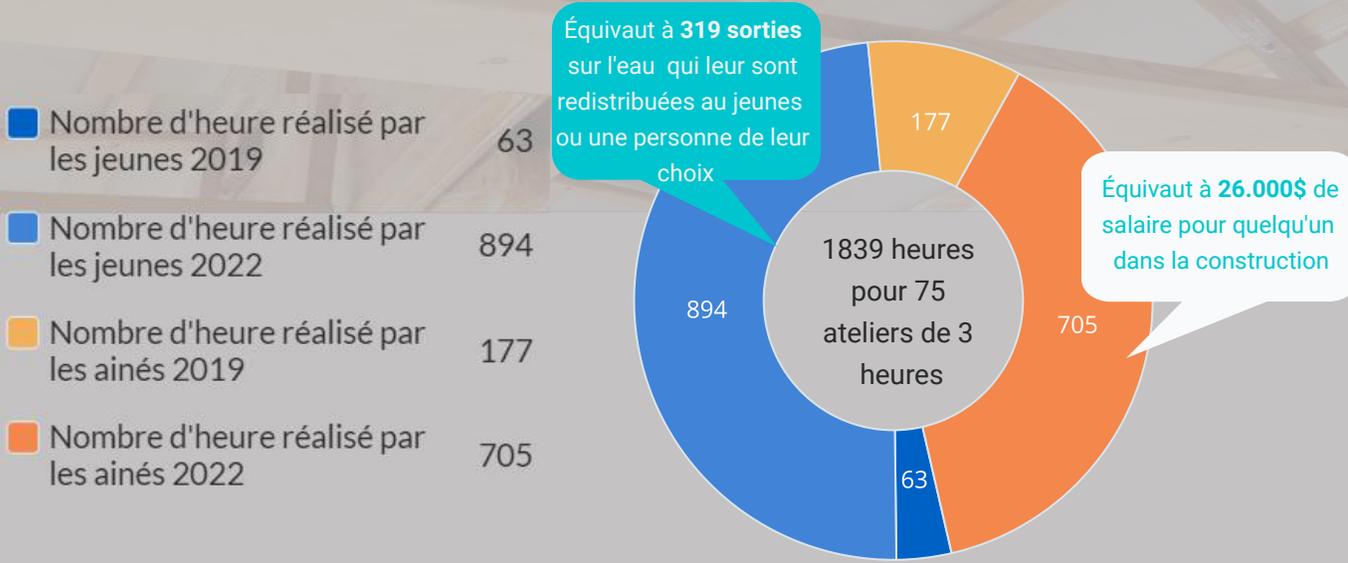


Subvention gov.	8,907	Commandites	8,398
Autres revenus	2,356	Cotisations	1,300
Dons Amis	1,255		

# L'Artisan en chiffres

## Nombres d'heures pour construire l'Artisan

Jeunes et ainé.e.s 2019 et 2022



## L'ARTISAN UNE STRUCTURE DE BOIS

- 11 billots de bois de 12 pieds soit 250 planches de 12' x 2" x 6"
- 4 plywoods de 3/4" pour le gouvernail et dérive
- 10 planches de pin de 8' x 3/4" x 6" pour les bancs
- 3 boîtes de 500 vis à bois de 2" et 3"
- 213 boulons ont été nécessaires



7 702 de quicaille et matériel

+ 5 000 de bois

# Commanditaires et partenaires

avec le soutien financier du

Secrétariat  
à la jeunesse

Québec



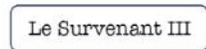
En partenariat avec



Commanditaires financiers:



Autres commanditaires principaux :



# L'équipe des Artisans du Saint-Laurent



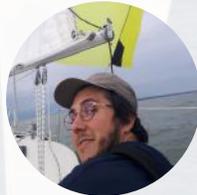
**PHILIPPE PELLETIER**  
Président fondateur



**ANDRÉ MARTEL**  
Vice Président - Artisan Chef



**SYLVIE DION**  
Secrétaire



**FÉLIX BEAUDRY-  
VIGNEUX**  
Trésorier



**CÉLINE GRENIER**  
Membre CA



**CATHERINE MYRIAM  
BLANCHETTE**

Représentante des jeunes



**SERGE DUCLOS**  
Délégué du CJECC



**DENIS DORÉ**  
Représentant des aînés



**Nicolas Canil**  
Chargé de projet

# Les Artisans dans la presse



Andre Martel, Sol Zanetti, Serge Duclos  
lors de la mise à l'eau le 15 Septembre 2022



Anfré Martel, Philippe Pelletier, Mireille Roberge  
Les Artisans sur Radio Canada à Première heure le 9 juin 2022

- Québec Yachting • Mars 2022
- Québec Yachting • Juillet 2022
- Radio Canada, Vincent Pichard • 11 Juin 2022
- MonLimoilou Elizabeth Jean-Allard • 20 Juin 2022
- Métro Québec Beauport Benjamin Aubert • 14 Juillet 2022

- TVA Nouvelles - Nathalie Clark • Septembre 2022
- L'initiative pour l'inclusion sociale des personnes âgées par IVPSA de l'université Laval • Octobre 2022



# Contact



## UN GRAND MERCI !

- À tous les **commanditaires** qui ont persité à croire en la réussite du projet.
- Au **CJECC** qui lui a permis de prendre vie.
- Soulignons l'exceptionnelle implication des **ainé.e.s bénévoles**
- Aux **membres** qui font que le projet s'inscrit dans la communauté.
- Aux **jeunes** pour leur inspirante participation.
- Au **CJEM** et à la **Baie de Beauport Sun Life** pour nous avoir accueillis.
- À Nelly Paquentin et Elias Djemil-Matassov pour leurs magnifiques photos
- À tous ceux qui de près ou de loin se sont intéressés au projet

*"Bons vents,  
mais pas trop;  
juste ce qu'il  
faut!"*

Les Artisans sont toujours en recherche de nouveaux bénévoles ou personnes intéressés à s'impliquer - N'hésitez pas à nous contacter et à en parler autour de vous.

## Contact:

**Artisans du Saint Laurent:** 103-1152, rue de la Montagne des Roches, Québec QC G2L 2T2, Canada

**Courriel:** [artisansdusaintlaurent@gmail.com](mailto:artisansdusaintlaurent@gmail.com)

**Facebook:** Les Artisans du Saint-Laurent

**Website:** <https://www.artisansdusaintlaurent.org>